

35/94. Asistencia a Zambia¹⁹⁷*La Asamblea General,*

Recordando las resoluciones anteriores de las Naciones Unidas relativas a la asistencia a Zambia, en particular la resolución 329 (1973) de 10 de marzo de 1973 del Consejo de Seguridad y las resoluciones 2012 (LXI) de 3 de agosto de 1976 y 2093 (LXIII) de 26 de julio de 1977 del Consejo Económico y Social, en las que se elogiaba la decisión adoptada por el Gobierno de Zambia en 1968 de aplicar progresivamente las sanciones obligatorias de las Naciones Unidas contra Rhodesia del Sur prescritas en la resolución 253 (1968) aprobada por el Consejo de Seguridad el 29 de mayo de 1968,

Recordando también la resolución 1978/46 de 2 de agosto de 1978 del Consejo Económico y Social, en que el Consejo hacía suyas la evaluación y las recomendaciones contenidas en el anexo al informe de 5 de julio de 1978 del Secretario General¹⁹⁸,

Recordando asimismo la resolución 455 (1979) de 23 de noviembre de 1979 del Consejo de Seguridad, y la resolución 33/131 de 19 de diciembre de 1978 de la Asamblea General, en que la Asamblea apoyó firmemente los llamamientos hechos por el Consejo de Seguridad y el Secretario General para que se prestase asistencia internacional a Zambia,

Reconociendo que el Gobierno de Zambia ha incurrido tanto en gastos directos como en gastos por medidas extraordinarias como consecuencia de su decisión de aplicar las sanciones contra el régimen ilegal de Rhodesia del Sur, además de pérdidas por tener que destinar a otros fines los limitados recursos financieros y humanos con que cuenta el país para su desarrollo normal,

Habiendo examinado el informe de 19 de junio de 1980 del Secretario General¹⁹⁹, en cuyo anexo figura el informe de la misión de estudio enviada a Zambia,

Observando que la crítica situación económica que impera actualmente en Zambia se debe a los efectos de la aplicación de las sanciones obligatorias y a los continuos ataques e incursiones de fuerzas de Rhodesia del Sur,

Observando asimismo que la desorganización y la reorientación del transporte y del comercio han impuesto además graves restricciones y generado complicaciones para el programa de desarrollo de Zambia,

Gravemente preocupada por los serios daños causados a la economía de Zambia por la guerra y también por el peligro que entraña la presencia de minas terrestres y otros restos de la guerra en las zonas fronterizas,

Deplorando que la comunidad internacional no haya prestado hasta ahora asistencia a Zambia en una escala proporcionada a los costos, como se indica en las resoluciones 253 (1968) de 29 de mayo de 1968, 277 (1970) de 18 de marzo de 1970 y 329 (1973) de 10 de marzo de 1973 del Consejo de Seguridad,

Tomando nota de las directrices generales del Gobierno de Zambia para su estrategia futura en materia de desarrollo, que incluye programas para la agricultura, la manufactura y la minería, y de los proyectos y programas de desarrollo a largo plazo que, según ha señalado el Gobierno, requieren asistencia internacional,

Tomando nota de que Zambia necesita recursos para superar sus problemas económicos actuales y ejecutar

con éxito un programa de estabilización orientado a los objetivos de desarrollo a largo plazo del país,

Expresando su preocupación por la crítica escasez de alimentos que sufre Zambia en la actualidad como consecuencia de la pertinaz sequía,

Reconociendo que se requiere urgentemente asistencia internacional para que Zambia pueda desarrollar una adecuada capacidad de transporte en sus rutas externas para las importaciones y exportaciones,

1. *Apoya* la evaluación y las recomendaciones contenidas en el anexo del informe del Secretario General¹⁹⁹;

2. *Expresa su reconocimiento* por la asistencia prestada a Zambia hasta el momento por varios Estados y diversas organizaciones regionales e internacionales;

3. *Expresa honda preocupación* por el hecho de que la asistencia prestada hasta ahora dista mucho de cubrir las necesidades de Zambia;

4. *Señala a la atención* de la comunidad internacional las necesidades urgentes de Zambia en materia de asistencia adicional de carácter financiero, económico y material, como se indica en el anexo del informe del Secretario General, y la necesidad particular de asistencia inmediata en el sector del transporte;

5. *Exhorta* a la comunidad internacional a que, con carácter urgente, preste a Zambia asistencia que le permita reconstruir su sistema de transportes y rehabilitar su destruida infraestructura, así como los medios necesarios para despejar las minas terrestres y los restos de la guerra en las zonas fronterizas;

6. *Exhorta además* a la comunidad internacional a que suministre a Zambia, en forma urgente, una asistencia alimentaria adicional que le permita satisfacer sus actuales necesidades alimentarias de emergencia;

7. *Insta* a los Estados Miembros, a las organizaciones regionales e internacionales y a otras organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales que presten a Zambia asistencia financiera, material y técnica, siempre que sea posible en forma de donaciones, y les insta a que consideren especialmente la posibilidad de incluir rápidamente a Zambia en sus programas de asistencia bilateral o multilateral para el desarrollo, si es que ya no está incluida;

8. *Insta además* a los Estados Miembros y a las organizaciones que ya estén ejecutando o negociando programas de asistencia a Zambia a que los refuercen en la medida posible;

9. *Señala a la atención* de la comunidad internacional la cuenta establecida por el Secretario General, dentro del Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para los programas especiales de asistencia económica, a fin de recibir contribuciones para la asistencia a Zambia, e insta a los Estados Miembros y a las instituciones financieras internacionales a que contribuyan generosamente a esa cuenta;

10. *Pide* a las organizaciones y los programas apropiados del sistema de las Naciones Unidas—en particular el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, el Banco Mundial, la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola, el Programa Mundial de Alimentos, la Organización Mundial de la Salud y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia—que mantengan y aumenten sus programas actuales y futuros de asistencia a Zambia para hacer posible la realización ininterrumpida de sus proyectos de desarrollo previstos, y que cooperen estrechamente con el Secretario General en la organización de un eficaz programa internacional de asistencia;

¹⁹⁷ Véase también sección X.B.3, decisión 35/423.

¹⁹⁸ E/1978/114.

¹⁹⁹ A/35/208-S/13924.

11. *Pide además* a los organismos especializados y demás organizaciones pertinentes del sistema de las Naciones Unidas que informen periódicamente al Secretario General de las medidas que hayan adoptado y de los recursos que hayan proporcionado para prestar asistencia a Zambia;

12. *Invita* al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, el Programa Mundial de Alimentos, la Organización Mundial de la Salud, la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, el Banco Mundial y el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola a que señalen a la atención de sus órganos rectores, para su consideración, las necesidades especiales de Zambia, y a que informen al Secretario General de las decisiones de esos órganos antes del 15 de agosto de 1981;

13. *Pide* al Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados que continúe sus programas de asistencia humanitaria en favor de los refugiados en Zambia, e insta a los Estados Miembros y a la comunidad internacional a que proporcionen rápidamente al Alto Comisionado los medios necesarios para realizar esos programas;

14. *Pide* al Secretario General que.

a) Persevere en sus esfuerzos por movilizar los recursos necesarios para un programa eficaz de asistencia financiera, técnica y material a Zambia;

b) Siga velando por que se adopten disposiciones financieras y presupuestarias adecuadas para proseguir la organización del programa de asistencia internacional y la movilización de los recursos para Zambia;

c) Mantenga la situación económica de Zambia en constante examen, siga en contacto estrecho con los Estados Miembros, las organizaciones regionales y otras organizaciones intergubernamentales, los organismos especializados y las instituciones financieras internacionales interesados, e informe al Consejo Económico y Social, en su segundo período ordinario de sesiones de 1981, del estado en que se encuentre el programa especial de asistencia económica a Zambia;

d) Disponga la realización de un examen de la situación económica de Zambia y de los progresos logrados en la organización y ejecución del programa especial de asistencia económica a ese país a tiempo para que la Asamblea General examine la cuestión en su trigésimo sexto período de sesiones.

84a. sesión plenaria
5 de diciembre de 1980

35/95. Asistencia a Guinea-Bissau¹⁹⁷

La Asamblea General,

Recordando su resolución 34/121 de 14 de diciembre de 1979, en la que reiteró su llamamiento a la comunidad internacional para que proporcionara a Guinea-Bissau asistencia financiera, material y técnica en forma efectiva y continua para ayudarla a superar sus dificultades financieras y económicas y permitir la ejecución de los proyectos y programas recomendados por el Secretario General en el informe que presentó en cumplimiento de la resolución 33/124 de 19 de diciembre de 1978 de la Asamblea General²⁰⁰,

Recordando también su resolución 3339 (XXIX) de 17 de diciembre de 1974, en la que invitó a los Estados Miembros a que prestaran asistencia económica al entonces nuevo Estado independiente de Guinea-Bissau, así como sus resoluciones 32/100 de 13 de diciembre de 1977 y 33/124 de 19 de diciembre de 1978, en las que, entre otras cosas, expresó su profunda preocupación por la difícil situación económica de Guinea-Bissau y dirigió un llamamiento a la comunidad internacional para que prestara asistencia financiera y económica a ese país,

Habiendo examinado el informe de 21 de agosto de 1980 del Secretario General²⁰¹, en cuyo anexo figura el informe de la misión que envió a Guinea-Bissau en respuesta a la resolución 34/121 de la Asamblea General,

Observando con preocupación que Guinea-Bissau continúa enfrentando una gran variedad de dificultades económicas y financieras,

Observando que el Gobierno de Guinea-Bissau, mediante la aplicación de una política de rigurosa economía, pudo reducir el déficit presupuestario en 1979 a un nivel sustancialmente inferior al de los dos años precedentes, aunque el país tendrá que seguir dependiendo de fuentes externas para efectuar sus desembolsos públicos de capital,

Observando además con preocupación el persistente déficit de la balanza de pagos global, el notable aumento de los préstamos y el nivel insosteniblemente bajo de las reservas de divisas,

Tomando nota de que en 1979 Guinea Bissau tuvo nuevamente una mala cosecha, debido a una pluviosidad irregular e insuficiente, y que el país tiene una necesidad urgente de ayuda alimentaria,

Tomando nota con preocupación de que la respuesta de la comunidad internacional no ha sido hasta la fecha congruente con las necesidades de la situación y de que aún no se han financiado muchos de los proyectos del programa de asistencia económica especial aprobados por la Asamblea General en su trigésimo tercer período de sesiones,

1. *Expresa su reconocimiento* al Secretario General por las medidas que ha adoptado para movilizar la asistencia a Guinea-Bissau;

2. *Apoya plenamente* la evaluación y las recomendaciones contenidas en el anexo del informe del Secretario General²⁰¹ y señala a la atención de la comunidad internacional las necesidades de asistencia para los proyectos y programas en él indicados;

3. *Expresa su reconocimiento* a los Estados y organizaciones que han proporcionado asistencia a Guinea-Bissau en respuesta a llamamientos hechos por la Asamblea General y el Secretario General;

4. *Exhorta* a los Estados Miembros y a las organizaciones internacionales pertinentes a que respondan generosamente a la necesidad de ayuda alimentaria de Guinea-Bissau;

5. *Renueva con urgencia su llamamiento* a los Estados Miembros, a las organizaciones regionales e interregionales y a otros órganos intergubernamentales para que proporcionen, de manera eficaz y permanente, asistencia financiera material y técnica a Guinea-Bissau para ayudarla a superar sus dificultades financieras y económicas y para hacer posible la ejecución de los proyectos y programas identificados en el anexo del informe del Secretario General;

²⁰⁰ A/34/370.

²⁰¹ A/35/343.